

昆虫图书

语文新课标必读丛书

教育部语文新课程标准推荐书目

李观政/主编



儒林外史

[清]吴敬梓/著



北京师范大学出版集团

BEIJING NORMAL UNIVERSITY PUBLISHING GROUP

北京师范大学出版社

墨中图书

李观政/主编

语文新课标必读丛书

教育部语文新课程标准推荐书目



儒林外史

[清]吴敬梓/著



北京师范大学出版集团
BEIJING NORMAL UNIVERSITY PUBLISHING GROUP
北京师范大学出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

儒林外史 / (清) 吴敬梓著. —北京: 北京师范大学出版社,
2018.4

(语文新课标必读丛书)

ISBN 978-7-303-23273-4

I. ①儒… II. ①吴… III. ①章回小说—中国—清代
IV. ①I242.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2018) 第 001423 号

营 销 中 心 电 话 010-58808056 58807669
北 师 大 出 版 社 儿 童 教 育 分 社 <http://Child.bnup.com>

RULIN WAISHI

出版发行: 北京师范大学出版社 www.bnup.com

北京市海淀区新街口外大街 19 号

邮政编码: 100875

印 刷: 天津中印联印务有限公司
经 销: 全国新华书店
开 本: 644mm × 915mm 1/16
印 张: 24.75
字 数: 380 千字
版 次: 2018 年 4 月第 1 版
印 次: 2018 年 4 月第 1 次印刷
定 价: 32.80 元

策划编辑: 刘 冬	责任编辑: 李洪波
特约编辑: 陈万亭 孙敬艳	装帧设计: 吴晓莉
美术编辑: 袁 麟	责任印制: 王雪梅
责任校对: 陈 民	

版权所有 侵权必究

反盗版、侵权举报电话: 010-58800697

北京读者服务部电话: 010-58808104

外埠邮购电话: 010-58808083

本书如有印装质量问题, 请与印制管理部联系调换。

印制管理部电话: 010-58807745

总 序

教育部于2001年颁布了作为基础教育课程改革核心内容的《全日制义务教育语文课程标准（实验稿）》，2011年又对义务教育阶段（小学、初中）的课程标准进行了修订，颁布了《义务教育语文课程标准（2011年版）》（以下简称《课程标准》）。《课程标准》是教材编写、教学、评估和考试命题的依据，是国家管理和评价课程的基础。

《课程标准》明确提出“要重视培养学生广泛的阅读兴趣，扩大阅读面，增加阅读量，提高阅读品位。提倡少做题，多读书，好读书，读好书，读整本的书”，并规定了不同阶段学生的阅读总量，指定和推荐了具体的课外读物书目。从推荐书目可以看出，《课程标准》把中小学生的课外阅读，尤其是中外名著的阅读摆到了非常重要的位置上。

语言学家、教育家吕叔湘先生曾一再强调课外阅读的重要性，他认为自己的语文能力70%是得之于课外阅读。多读课外书可以提高语文能力，这是所有人特别是语文能力较好的人的共同体会。而中外名著则是学生课外阅读的首选，因为中外名著是人类数千年的文化积累与文明传承，这些经过历史的积淀与检验的文化财富，是我们取之不尽，用之不竭的知识源泉。

基于以上考虑，北京师范大学出版社凭借自身的教育研究资源，组织了一批学者和专家，包括当代著名的作家、翻译家、语文教育研究者、

特级教师等，根据《课程标准》推荐书目，并吸收了一些权威学者最新的关于青少年阅读研究成果和阅读书目的推荐意见，精心编撰了这套“语文新课标必读丛书”。本套丛书经过周到的考量和严格的筛选，最终选定了包含有童话、寓言、故事、诗歌散文、长篇小说名著、中国古典名著、历史读物、科普科幻作品等各种类别的必读书目。

本套丛书是专门为广大中小學生倾力打造的经典读物，版本完善，内容准确，体例设置科学实用。丛书中的外国文学名著均为全译本，我们选用了著名翻译家的译本，并编排了大量的由国外绘画大师绘制的精美原版插图，其中大部分插图都是首次在国内图书中呈现。针对中国古典名著、国学类图书，我们邀请了包括蔡义江、张景、马东瑶等在内的众多学者和专家，由他们负责编写和把关，以确保此类图书的权威性与专业性。

丛书通过“导读”“旁批”“要点评析”“考点精选”等栏目，对名著的精髓部分、重点、难点、考点，进行了细致的讲解与指导，以帮助學生有效积累文学知识，掌握阅读方法，借鉴写作技巧，切实提高语文素养。我们还针对其中思想内涵较深的作品，组织原书的著译者和相关学者、专家编写了权威、专业的点评，通过对作品重点篇章、重要段落、内容要点、精彩语句的批注和评析，实现了对作品全面、深入的剖析与解读，使读者能够轻松领悟名著精髓，充分理解名著内涵，真正读懂名著、读活名著。

我们希望通过本套丛书的出版，能够有效调动學生的阅读热情，提高其阅读品位。希望广大中小學生把本套丛书当成良师益友，与名著同行，在阅读中成长。

李观政

2014年6月于北京

导 读

《儒林外史》以写“儒林”为中心，旁及当时的官僚政治和社会风尚，抨击以八股文取士的科举制度，从而揭示了封建社会的精神道德和教育形式的危机。

作者吴敬梓，清代滁州全椒（今安徽省全椒县）人，生于康熙四十年（1701年），乾隆十九年（1754年）病逝于扬州。著作除长篇讽刺小说《儒林外史》外，今存《文木山房集》四卷和诗文三十多篇。

吴敬梓出身于名门望族，他从小聪颖好学，才识过人，很有理想和抱负。康熙六十一年（1722年），他考取了秀才，同年父亲病逝。吴敬梓不善于治理生计，过着“千金一掷买醉酣”的浪子生活。没有多少年，田庐尽卖，奴仆逃散。雍正七年（1729年），他到滁州应科举考试，被斥责为“文章好人大怪”，遭到侮辱。由于家产挥尽和科举失利，乡里豪绅把他看成败家子。雍正十一年（1733年），吴敬梓怀着“逝将去汝”的愤懑心情离开故土，移居南京，靠卖文和朋友接济为生。

在此期间，吴敬梓把他体验的世情、经历的人事、感受的冷暖、看到的嘴脸统统倾注在《儒林外史》的创作中，完成了这部我国古代讽刺小说的杰作。

作者深刻而无情地揭露了科举制度的虚伪性。按照清代科举制度规定，优贡是要凭所谓优良的品行来决定应举资格的。书中写了两个“优贡”：一个是匡超人，他包揽词讼，假造文书，冒名代考，还在

赌场中抽头得利，这样一个忘恩负义的儒林恶少却被温州学政“把他题了优行，贡入太学肄业”；另一个是严贡生，他横行乡里，狡诈无赖，无恶不作，这样一个劣绅竟被前任周学台推举为“优行”，又替他“考出了贡”。作者把两个臭名昭著的儒林败类和“优贡”联系起来，是对科举制度虚伪性鞭辟入里的揭露和讽刺。

书中也歌颂了一些理想人物。王冕为人“嵌崎磊落”，不慕荣利，不随流俗，蔑视功名富贵，讲求“文行出处”。杜少卿，不甘受礼法拘束，也不向庸俗生活妥协，言行上带有离经叛道的色彩。待人厚道的“真儒”虞育德和闭门著书、不愿做官的庄绍光，他们追求“以礼乐化俗”“以德化人”。尤其值得指出的是，作者将笔触对准下层人民时，极力歌颂人间真情，倾注了对他们真挚的爱。如相助相恤的牛老爹和卜老爹；伶人鲍文卿对贫苦手艺人倪霜峰的照顾以及收养倪廷玺；甘露寺老僧对寄住寺内的牛布衣的亲切照顾，并和众乡邻为他料理后事等，感情纯厚真挚，朴实无华，感人肺腑。

在《儒林外史》中，上演着一幕一幕的“人间喜剧”，展现了形形色色的人物形象，既有翰林、进士、举人、贡生、秀才和斗方名士，也有官吏、乡绅、衙役、书办和豪奴，还有地主、盐商、艺人、医生、侠客、和尚、道士和节妇等，林林总总，五光十色，堪称一幅中国18世纪全景的风俗画。

《儒林外史》具有很高的艺术成就，尤其是讽刺艺术的运用，历来为评论家所称道。如胡屠户在范进中举前后所表现的市侩嘴脸；或用白描手法精心刻画人物活动的细节，借以暴露其可笑可鄙的内心世界，像严监生悭吝成性，临死前伸着二指不断气；或借人物言行，皮里阳秋，以喜剧手法揭示人物的矛盾性，从而达到嘲讽的效果，像严贡生自称“为人率真”，“从不晓得占人寸丝半粟的便宜”，却被小厮当场戳穿，等等。作者嘻笑怒骂，极尽讽刺之能事。或明嘲，或暗讽，或引人发笑，或令人切齿，无不尖锐深刻，语语中的。

《儒林外史》已被译成英、法、德、俄、日、西班牙等多种文字，在世界上广泛传播，还有一些外国学者的研究专著，盛赞《儒林外史》足堪跻身于世界文学杰作之林，可与意大利的薄伽丘、西班牙的塞万提斯、法国的巴尔扎克及英国的狄更斯等人的作品相抗衡，是对世界文学的卓越贡献。

目 录

导 读

1

第 一 回	说楔子敷陈大义
第 二 回	王孝廉村学识同科
第 三 回	周学道校士拔真才
第 四 回	荐亡斋和尚吃官司
第 五 回	王秀才议立偏房
第 六 回	乡绅发病闹船家
第 七 回	范学道视学报师恩
第 八 回	王观察穷途逢世好
第 九 回	娄公子捐金赎朋友
第 十 回	鲁翰林怜才择婿
第 十 一 回	鲁小姐制义难新郎
第 十 二 回	名士大宴莺脰湖
第 十 三 回	蘧駪夫求贤问业
第 十 四 回	蘧公孙书坊送良友
第 十 五 回	葬神仙马秀才送丧
第 十 六 回	大柳庄孝子事亲
第 十 七 回	匡秀才重游旧地
第 十 八 回	约诗会名士携匡二
第 十 九 回	匡超人幸得良朋
第 二 十 回	匡超人高兴长安道
第 二 十 一 回	冒姓字小子求名

借名流隐括全文	1
周蒙师暮年登上第	9
胡屠户行凶闹捷报	16
打秋风乡绅遭横事	25
严监生疾终正寝	32
寡妇含冤控大伯	40
王员外立朝敦友谊	47
娄公子故里遇贫交	55
刘守备冒姓打船家	62
蘧公孙富室招亲	69
杨司训相府荐贤士	76
侠客虚设人头会	83
马纯上仗义疏财	90
马秀才山洞遇神仙	98
思父母匡童生尽孝	104
乐清县贤宰爱士	111
赵医生高踞诗坛	118
访朋友书店会潘三	125
潘自业横遭祸事	132
牛布衣客死芜湖关	139
念亲戚老夫卧病	145

第二十二回	认祖孙玉圃联宗	爰交游雪斋留客	152
第二十三回	发阴私诗人被打	叹老景寡妇寻夫	159
第二十四回	牛浦郎牵连多讼事	鲍文卿整理旧生涯	166
第二十五回	鲍文卿南京遇旧	倪廷玺安庆招亲	173
第二十六回	向观察升官哭友	鲍廷玺丧父娶妻	180
第二十七回	王太太夫妻反目	倪廷珠兄弟相逢	187
第二十八回	季苇萧扬州入赘	萧金铉白下选书	193
第二十九回	诸葛佑僧寮遇友	杜慎卿江郡纳姬	200
第三十回	爰少俊访友神乐观	逞风流高会莫愁湖	207
第三十一回	天长县同访豪杰	赐书楼大醉高朋	214
第三十二回	杜少卿平居豪举	娄焕文临去遗言	222
第三十三回	杜少卿夫妇游山	迟衡山朋友议礼	228
第三十四回	议礼乐名流访友	备弓旌天子招贤	235
第三十五回	圣天子求贤问道	庄征君辞爵还家	243
第三十六回	常熟县真儒降生	泰伯祠名贤主祭	249
第三十七回	祭先圣南京修礼	送孝子西蜀寻亲	255
第三十八回	郭孝子深山遇虎	甘露僧狭路逢仇	263
第三十九回	萧云仙救难明月岭	平少保奏凯青枫城	270
第四十回	萧云仙广武山赏雪	沈琼枝利涉桥卖文	276
第四十一回	庄濯江话旧秦淮河	沈琼枝押解江都县	283
第四十二回	公子妓院说科场	家人苗疆报信息	290
第四十三回	野羊塘将军血战	歌舞地酋长劫营	296
第四十四回	汤总镇成功归故乡	余明经把酒问葬事	303
第四十五回	敦友谊代兄受过	讲堪輿回家葬亲	309
第四十六回	三山门贤人钱别	五河县势利薰心	316
第四十七回	虞秀才重修元武阁	方盐商大闹节孝祠	322
第四十八回	徽州府烈妇殉夫	泰伯祠遗贤感旧	329
第四十九回	翰林高谈龙虎榜	中书冒占凤凰池	336
第五十回	假官员当街出丑	真义气代友求名	342
第五十一回	少妇骗人折风月	壮士高兴试官刑	347
第五十二回	比武艺公子伤身	毁厅堂英雄讨债	352
第五十三回	国公府雪夜留宾	来宾楼灯花惊梦	359
第五十四回	病佳人青楼算命	呆名士妓馆献诗	365
第五十五回	添四客述往思来	弹一曲高山流水	373
第五十六回	神宗帝下诏旌贤	刘尚书奉旨承祭	379

第一回 说楔子敷陈大义 借名流隐括全文

人生南北多歧路，将相神仙，也要凡人做。百代兴亡朝复暮，江风吹倒前朝树。

功名富贵无凭据，费尽心情，总把流光误。浊酒三杯沉醉去，水流花谢知何处。

这一首词，也是个老生常谈。不过说人生富贵功名，是身外之物；但世人一见了功名，便舍着性命去求他，及至到手之后，味同嚼蜡。自古及今，那一个是看得破的！

虽然如此说，元朝末年，也曾出了一个嵌崎磊落的人。这人姓王名冕，在诸暨县乡村里住。七岁上死了父亲，他母亲做些针指，供给他到村学堂里去读书。看看三个年头，王冕已是十岁了。母亲唤他到面前来说道：“儿阿，不是我有心想耽误你。只因你父亲亡后，我一个寡妇人家，只有出去的，没有进来的；年岁不好，柴米又贵；这几件旧衣服和些旧家伙，当的当了，卖的卖了；只靠着我替人家做些针指生活寻来的钱，如何供得你读书？如今没奈何，把你雇在隔壁人家放牛，每月可以得他几钱银子，你又有现成饭吃，只在明日就要去了。”王冕道：“娘说的是。我在学堂里坐着，心里也闷；不如往他家放牛，倒快活些。假如我要读书，依旧可以带几本去读。”当夜商议定了。

第二日，母亲同他到隔壁秦老家。秦老留着他母子两个吃了早饭，牵出一条水牛来交与王冕，指着门外道：“就在我这大门过去两箭之地，便是七泖湖。湖边一带绿草，各家的牛都在那里打睡。又有几十棵合抱的垂杨树，十分阴凉。牛要渴了就在湖边上饮水。小哥，你只在这一带顽耍，不必远去。我老汉每日两餐小菜饭是不少的，每日早上还折两个钱与你买点心吃。只是百事勤谨些，休嫌怠慢。”他母亲谢了扰要回家去，王冕送出门来。母亲替他理理衣服，口里说道：“你在此须要小心，休惹人说不是。早出晚归，免我悬望。”王冕应诺，母亲含着两眼泪去了。

王冕自此只在秦家放牛，每到黄昏，回家跟着母亲歇宿。或遇秦

家煮些腌鱼、腊肉给他吃，他便拿块荷叶包了来家，递与母亲。每日点心钱，他也不买了吃，聚到一两个月，便偷个空，走到村学堂里，见那闯学堂的书客^①，就买几本旧书。日逐把牛拴了，坐在柳阴树上看。

弹指又过了三四年。王冕看书，心下也着实明白了。那日正是黄梅时候，天气烦躁，王冕放牛倦了，在绿草地上坐着。须臾，浓云密布，一阵大雨过了。那黑云边上镶着白云，渐渐散去，透出一派日光来，照耀得满湖通红。湖边上山，青一块，紫一块，绿一块。树枝上都像水洗过一番的，尤其绿得可爱。湖里有十来枝荷花，苞子上清水滴滴，荷叶上水珠滚来滚去。王冕看了一回，心里想道：“古人说‘人在画图中’，其实不错，可惜我这里没有一个画工，把这荷花画他几枝，也觉有趣。”又心里想道：“天下那有个学不会的事，我何不自画他几枝？”

正存想间，只见远远的一个夯汉挑了一担食盒来。手里提着一瓶酒，食盒上挂着一块毡条，来到柳树下，将毡铺了，食盒打开。那边走过三个人来，头带方巾，一个穿宝蓝夹纱直裰，两人穿元色直裰，都有四五十岁光景，手摇白纸扇，缓步而来。那穿宝蓝直裰的是个胖子，来到树下，尊那穿元色的一个胡子坐在上面，那一个瘦子坐在对席。他想是主人了，坐在下面把酒来斟。吃了一回，那胖子开口道：

“危老先生回来了，新买了住宅，比京里钟楼街的房子还大些，值得二千两银子。因老先生要买，房主人让了几十两银卖了，图个名望体面。前月初十搬家，太尊、县父母都亲自到门来贺，留着吃酒到二三更天。街上的人，那一个不敬！”那瘦子道：“县尊是壬午举人，乃危老先生门生，这是该来贺的。”那胖子道：“敝亲家也是危老先生门生，而今在河南做知县。前日小婿来家，带二斤干鹿肉来见惠，这一盘就是了。这一回小婿再去，托敝亲家写一封字来，去晋谒晋谒危老先生。他若肯下乡回拜，也免得这些乡户人家放了驴和猪在你我田里吃粮食。”那瘦子道：“危老先生要算一个学者了。”那胡子说道：“听见前日出京时，皇上亲自送出城外，携着手走了十几步；危老先生再三打躬辞了，方才上轿回去。看这光景，莫不是就要做

^① 闯学堂的书客——上学堂兜卖书籍、纸、笔的小贩。

官？”三人你一句，我一句，说个不了。

王冕见天色晚了，牵了牛回去。自此，积聚的钱不买书了，托人向城里买些胭脂铅粉之类，学画荷花。初时，画得不好，画到三个月之后，那荷花精神、颜色无一不像，只多着一张纸，就像是湖里长的，又像才从湖里摘下来贴在纸上的。乡间人见画得好，也有拿钱来买的。王冕得了钱，买些好东好西孝敬母亲。一传两，两传三，诸暨一县都晓得是一个画没骨花卉^①的名笔，争着来买。到了十七八岁，不在秦家了，每日画几笔画，读古人的诗文，渐渐不愁衣食，母亲心里欢喜。

这王冕天性聪明，年纪不满二十岁，就把那天文、地理、经史上的大学问无一不贯通。但他性情不同，既不求官爵，又不交纳朋友，终日闭户读书。又在《楚辞图》上看见画的屈原衣冠，他便自造一顶极高的帽子、一件极阔的衣服。遇着花明柳媚的时节，把一乘牛车载了母亲，他便戴了高帽，穿了阔衣，执着鞭子，口里唱着歌曲，在乡村镇上以及湖边到处顽耍，惹的乡下孩子们三五成群跟着他笑，他也不放在意下。只有隔壁秦老，虽然务农，却是个有意思的人，因自小看见他长大，如此不俗，所以敬他爱他，时时和他亲热，邀在草堂里坐着说话儿。

一日，正和秦老坐着，只见外边走进一个人来，头带瓦楞帽，身穿青布衣服。秦老迎接，叙礼坐下。这人姓翟，是诸暨县一个头役，又是买办。因秦老的儿子秦大汉拜在他名下，叫他干爷，所以常时下乡来看亲家。秦老慌忙叫儿子烹茶、杀鸡、煮肉款留他，就要王冕相陪。彼此道过姓名，那翟买办道：“这位王相公可就是会画没骨花的么？”秦老道：“便是了。亲家，你怎得知道？”翟买办道：“县里人那个不晓得！因前日本县老爷吩咐要画二十四幅花卉册页送上司，此事交在我身上。我闻有王相公的大名，故此一径来寻亲家。今日有缘遇着王相公，是必费心大笔画一画，在下半个月后下乡来取，老爷少不得还有几两润笔的银子，一并送来。”秦老在旁，着实撺掇。王冕屈不过秦老的情，只得应诺了。回家用心用意画了二十四幅花卉，都题了诗在上面。翟头役禀过了本官，那知县时仁发出二十四两银子

① 没骨花卉——略似现在的水彩画。

来。翟买办扣克了十二两，只拿十二两银子送与王冕，将册页取去。时知县又办了几样礼物送与危素，作候问之礼。

危素受了礼物，只把这本册页看了又看，爱顽不忍释手。次日，备了一席酒，请时知县来家致谢。当下寒暄已毕，酒过数巡，危素道：“前日承老父台所惠册页花卉，是古人的呢？还是现在人画的？”时知县不敢隐瞒，便道：“这就是门生治下一个乡下农民，叫作王冕，年纪也不甚大。想是才学画几笔，难入老师的法眼。”危素叹道：“我学生出门久了，故乡有如此贤士，竟坐不知^①，可为惭愧。此兄不但才高，胸中见识，大是不同，将来名位不在你我之下。不知老父台可以约他来此相会一会么？”时知县道：“这个何难？门生出去即遣人相约。他听见老师相爱，自然喜出望外了。”说罢辞了危素，回到衙门，差翟买办持个侍生帖子去约王冕。

翟买办飞奔下乡到秦老家，邀王冕过来，一五一十向他说了。王冕笑道：“却是起动头翁，上覆县主老爷，说王冕乃一介农夫，不敢求见，这尊帖也不敢领。”翟买办变了脸道：“老爷将帖请人，谁敢不去！况这件事原是我照顾你的，不然，老爷如何得知你会画花？论理，见过老爷，还该重重的谢我一谢才是。如何走到这里，茶也不见你一杯，却是推三阻四不肯去见，是何道理？叫我如何去回复得老爷！难道老爷一县之主叫不动一个百姓么？”王冕道：“头翁，你有所不知。假如我为了事，老爷拿票子传我，我怎敢不去！如今将帖来请，原是不逼迫我的意思了。我不愿去，老爷也可以相谅。”翟买办道：“你这都说的是甚么话？票子传着倒要去，帖子请着倒不去？这不是不识抬举了！”秦老劝道：“王相公，也罢，老爷拿帖子请你，自然是好意。你同亲家去走一回罢！自古道，‘灭门的知县’，你和他拗些甚么？”王冕道：“秦老爹，头翁不知，你是听见我说过的。不见那段干木、泄柳的故事么？我是不愿去的。”翟买办道：“你这是难题目与我做！叫拿甚么话去回老爷？”秦老道：“这个果然也是两难。若要去时，王相公又不肯；若不去，亲家又难回话。我如今倒有一法：亲家回县里，不要说王相公不肯，只说他抱病在家，不能

① 竟坐不知——坐是定人之罪，自称竟坐不知，是自责失察不知。

就来，一两日间好了就到。”翟买办道：“害病，就要取四邻的甘结^①！”彼此争论了一番。秦老整治晚饭与他吃了，又暗叫了王冕出去问母亲秤了三钱二分银子，送与翟买办做差钱。方才应诺去了，回复知县。知县心里想道：“这小厮那里害甚么病！想是翟家这奴才走下乡，狐假虎威，着实吓了他一场。他从来不曾见过官府的人，害怕不敢来了。老师既把这个人托我，我若不把他就叫了来见老师，也惹得老师笑我做事疲软，我不如竟自己下乡去拜他。他看见赏他脸面，断不是难为他的意思，自然大着胆见我。我就便带了他来见老师，却不是办事勤敏？”又想道：“一个堂堂县令屈尊去拜一个乡民，惹得衙役们笑话。”又想道：“老师前日口气甚是敬他。老师敬他十分，我就该敬他一百分。况且屈尊敬贤，将来志书上少不得称赞一篇，这是万古千年不朽的勾当，有甚么做不得？”当下定了主意。

次早传齐轿夫，也不用全副执事，只带八个红黑帽夜役军牢，翟买办扶着轿子，一直下乡来。乡里人听见锣响，一个个扶老携幼挨挤了看。轿子来到王冕门首，只见七八间草屋，一扇白板门紧紧关着。翟买办抢上几步忙去敲门。敲了一会，里面一个婆婆拄着拐杖出来说道：“不在家了，从清早晨牵牛出去饮水，尚未回来。”翟买办道：“老爷亲自在这里传你家儿子说话，怎的慢条斯理！快快说在那里，我好去传！”那婆婆道：“其实不在家了，不知在那里。”说毕，关着门进去了。

说话之间，知县轿子已到。翟买办跪在轿前禀道：“小的传王冕，不在家里，请老爷龙驾到公馆里略坐一坐，小的再去传。”扶着轿子过王冕屋后来。屋后横七竖八几棱窄田埂，远远的一面大塘，塘边都栽满了榆树、桑树。塘边那一望无际的几顷田地；又有一座山，虽不甚大，却青葱树木堆满山上。约有一里多路，彼此叫呼还听得见。知县正走着，远远的有个牧童倒骑水牯牛，从山嘴边转了过来。翟买办赶将上去，问道：“秦小二汉，你看见你隔壁的王老大牵了牛在那里饮水哩？”小二道：“王大叔么？他在二十里路外王家集亲家家吃酒去了。这牛就是他的，央及我替他赶了来家。”翟买办如此这般禀了知县。知县变着脸道：“既然如此，不必进公馆了！即回衙门去罢！”时知县此时心中十分恼怒，本要立即差人拿了王冕来责惩一

① 甘结——类似保证书。

番，又想恐怕危老师说他暴躁，且忍口气回去，慢慢向老师说明此人不中抬举，再处置他也不迟。知县去了。

王冕并不曾远行，即时走了来家。秦老过来抱怨他道：“你方才也太执意了！他是一县之主，你怎的这样怠慢他？”王冕道：“老爹请坐，我告诉你。时知县倚着危素的势要在这里酷虐小民，无所不为。这样的人，我为甚么要相与他？但他这一番回去，必定向危素说。危素老羞变怒，恐要和我计较起来。我如今辞别老爹，收拾行李到别处去躲避几时。只是母亲在家放心不下。”母亲道：“我儿，你历年卖诗卖画，我也积聚下三五十两银子，柴米不愁没有。我虽年老，又无疾病，你自放心出去躲避些时不妨。你又不曾犯罪，难道官府来拿你的母亲去不成！”秦老道：“这也说得有理。况你埋没在这乡村镇上，虽有才学，谁人是识得你的？此番到大邦去处，或者走出些遇合来也不可。你尊堂家下大小事故，一切都在我老汉身上，替你扶持便了。”王冕拜谢了秦老。秦老又走回家去，取了些酒肴来替王冕送行，吃了半夜酒回去。

次日五更，王冕起来收拾行李。吃了早饭，恰好秦老也到。王冕拜辞了母亲，又拜了秦老两拜。母子洒泪分手。王冕穿上麻鞋，背上行李。秦老手提一个小白灯笼，直送出村口，洒泪而别。秦老手拿灯笼，站着看着他走，走的望不着了，方才回去。

王冕一路风餐露宿，九十里大站，七十里小站，一径来到山东济南府地方。这山东虽是近北省分，这会城却也人物富庶，房舍稠密。王冕到了此处，盘费用尽了，只得租个小庵门面屋卖卜测字，也画两张没骨的花卉贴在那里，卖与过往的人。每日问卜卖画，倒也挤个不开。

弹指间，过了半年光景。济南府里有几个俗财主也爱王冕的画，时常要买，又自己不来，遣几个粗夯小厮，动不动大呼小叫，闹的王冕不得安稳。王冕心不耐烦，就画了一条大牛贴在那里，又题几句诗在上含着讥刺，也怕从此有口舌，正思量搬移一个地方。

那日清早才坐在那里，只见许多男女，啼啼哭哭，在街上过。也有挑着锅的，也有箩担内挑着孩子的，一个个面黄肌瘦，衣裳褴褛，过去一阵，又是一阵，把街上都塞满了。也有坐在地上就化钱的，问其所以，都是黄河沿上的州县被河水决了，田庐房舍尽行漂没。这是

些逃荒的百姓，官府又不管，只得四散觅食。王冕见此光景过意不去，叹了一口气道：“河水北流，天下自此将大乱了。我还在这里做甚么？”将些散碎银子收拾好了，拴束行李仍旧回家。入了浙江境，才打听得危素已还朝了，时知县也升任去了。因此放心回家，拜见母亲。看见母亲康健如常，心中欢喜。母亲又向他说秦老许多好处。他慌忙打开行李，取出一匹茧绸、一包耿饼，拿过去拜谢了秦老。秦老又备酒与他洗尘。自此，王冕依旧吟诗作画，奉养母亲。

又过了六年，母亲老病卧床。王冕多方延医调治，总不见效。一日母亲吩咐王冕道：“我眼见得不济事了。但这几年来，人都在我耳根前说，你的学问有了，该劝你出去做官。做官怕不是荣宗耀祖的事。我看见这些做官的，都不得有甚好收场。况你的性情高傲，倘若弄出祸来，反为不美。我儿可听我的遗言：将来娶妻生子，守着我的坟墓，不要出去做官。我死了，口眼也闭。”王冕哭着应诺。他母亲淹淹一息，归天去了。王冕辍踊哀号，哭得那邻舍之人，无不落泪。又亏秦老一力帮衬，制备衣衾棺槨。王冕负土成坟^①，三年苦块，不必细说。

到了服阕之后，不过一年有余，天下就大乱了。方国珍据了浙江，张士诚据了苏州，陈友谅据了湖广，都是些草窃的英雄。只有太祖皇帝，起兵滁阳，得了金陵，立为吴王，乃是王者之师。提兵破了方国珍，号令全浙，乡村镇市并无骚扰。

一日，日中时分，王冕正从母亲坟上拜扫回来，只见十几骑马，竟投他村里来。为头一人，头戴武巾，身穿团花战袍，白净面皮，三绺髭须，真有龙凤之表！那人到门首下了马，向王冕施礼道：“动问一声，那里是王冕先生家？”王冕道：“小人王冕，这里便是寒舍。”那人喜道：“如此甚妙，特来晋谒。”吩咐从人都下了马，屯在外边，把马都系在湖边柳树上。那人独和王冕携手进到屋里，分宾主施礼坐下。王冕道：“不敢拜问尊官尊姓大名？因甚降临这乡僻所在？”那人道：“我姓朱，先在江南起兵，号滁阳王，而今据有金陵，称为吴王的便是。因平方国珍到此，特来拜访先生。”王冕道：“乡民肉眼不识，原来就是王爷。但乡民一介愚人，怎敢劳王爷贵

① 负土成坟——亲自背运泥土给死去的父母做坟。

步？”吴王道：“孤是一个粗卤汉子，今得见先生儒者气像，不觉功利之见顿消。孤在江南，即慕大名。今来拜访，要先生指示：浙人久反之后，何以能服其心？”王冕道：“大王是高明远见的，不消乡民多说。若以仁义服人，何人不服，岂但浙江？若以兵力服人，浙人虽弱，恐亦义不受辱，不见方国珍么？”吴王叹息，点头称善。两人促膝谈到日暮。那些从者都带有干粮。王冕自到厨下烙了一斤面饼，炒了一盘韭菜，自捧出来陪着。吴王吃了，称谢教诲，上马去了。这日，秦老进城回来问及此事，王冕也不曾说就是吴王，只说是军中一个将官，向年在山东相识的，故此来看我一看。说着就罢了。

不数年间，吴王削平祸乱，定鼎应天，天下一统，建国号大明，年号洪武。乡村人各各安居乐业。到了洪武四年，秦老又进城里，回来向王冕道：“危老爷已自问了罪，发在和州去了。我带了一本邸抄^①来与你看。”王冕接过来看，才晓得危素归降之后，妄自尊大，在太祖面前自称老臣。太祖大怒，发往和州守余阙墓去了。此一条之后，便是礼部议定取士之法：三年一科，用《五经》、《四书》、八股文。王冕指与秦老看，道：“这个法却定的不好！将来读书人既有此一条荣身之路，把那文行出处，都看得轻了。”说着，天色晚了下来。此时正是初夏，天时乍热。秦老在打麦场上放下一张桌子，两人小饮。须臾，东方月上，照耀得如同万顷玻璃一般。那些眠鸥宿鹭，阒然无声。王冕左手持杯，右手指着天上的星，向秦老道：“你看，贯索犯文昌，一代文人有厄！”话犹未了，忽然起一阵怪风，刮的树木都飕飕的响，水面上的禽鸟格格惊起了许多，王冕同秦老吓的将衣袖蒙了脸。少顷，风声略定。睁眼看时，只见天上纷纷有百数十个小星，都坠向东南角上去了。王冕道：“天可怜见^②，降下这一颗星君去维持文运，我们是不及见了！”当夜收拾家伙，各自歇息。

自此以后，时常有人传说，朝廷行文到浙江布政司，要征聘王冕出来做官。初时不在意里，后来渐渐说的多了。王冕并不通知秦老，私自收拾，连夜逃往会稽山中。

① 邸抄——京城里发行的一种类似报章的印刷物，又名“邸报”。上面登些政府文告、文件以及任免官员的命令和消息。

② 见——这里的意思是“着”。天可怜见，犹如说天可怜着。